

# Resumen de la Auditoría de Seguridad

## Chevron Refinery

*841 Chevron Way, Richmond*

### Introducción

Contra Costa Health Services Hazardous Materials Program (CCHMP) realizó una auditoría/inspección exhaustiva de los programas de seguridad, las políticas y los procedimientos en Chevron Richmond Refinery (Chevron) ubicada en 841 Chevron Way, Richmond. La auditoría sobre seguridad, realizada en verano de 2019, se hizo con el propósito de evaluar la conformidad con el Programa de Prevención de Descarga Accidental en California (CalARP) y los requisitos más extensos del Programa de Seguridad de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond (RISO). Los programas de prevención están dirigidos al mantenimiento, los procedimientos de operación, la seguridad del contratista, la capacitación del personal, las investigaciones de incidentes y el entendimiento de peligros en la planta. La inspección también revisó los sistemas de administración implementados para estos programas y el programa de respuesta en caso de emergencias de la planta para asegurarse de que la planta esté preparada para responder ante una emergencia que involucre una sustancia química peligrosa.

La auditoría también realiza investigaciones para verificar que Chevron haya abordado los requisitos específicos de la Ciudad de Richmond con respecto a realizar programas de seguridad adicionales más allá de los ya requeridos conforme a las regulaciones Estatales y Federales. Estos programas de seguridad adicionales incluyen:

- Manejo efectivo de cambios organizacionales en la planta para que el impacto a la respuesta y las operaciones de emergencia sean mínimos;
- Realizar investigaciones detalladas de incidentes para arreglar los sistemas o los programas de seguridad que tuvieron la falla en lugar de simplemente culpar a un empleado, y así prevenir que ocurran incidentes similares en el futuro;
- Revisión de las operaciones de la planta para encontrar señales de problemas ocultos que puedan conducir a posibles incidentes significativos en el futuro. Identificar estas señales y corregirlas son los propósitos principales del Programa de Factores Humanos de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond;
- Evaluar las formas de mejorar los equipos o procesos nuevos y existentes para hacerlos más seguros de operar y reducir el impacto de peligros en el caso de un accidente.

Durante una auditoría sobre seguridad exhaustiva, CCHMP revisa los programas individuales de seguridad respondiendo hasta 440 preguntas. La auditoría de seguridad 2019 de CCHMP en Chevron resultó en 40 acciones correctivas para que Chevron las implemente y otros 55 puntos que no son obligatorios, pero pueden ayudar en la prevención de accidentes. A continuación, un resumen de algunos de los puntos que se encontraron, tanto buenos como malos, en los diferentes programas de seguridad. Para una presentación más sencilla, los programas de seguridad están agrupados en tres temas generales: sistemas de administración, asuntos de procesos/equipo, y los requisitos de la Ordenanza de Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond.

## Sistema Administrativo

- *Supervisión/comunicación:* Chevron ha implementado un sistema métrico como parte de sus sistemas de administración destinado a realizar el seguimiento de los objetivos para el establecimiento. Existen numerosas políticas y procedimientos establecidos para administrar la seguridad lo que incluye la administración eficaz de cambios en los procesos y procedimientos. Chevron debe invitar a los representantes de los empleados a participar activamente en los equipos de auditoría/inspección, incluido el auditor de cumplimiento interno.
- *Capacitación:* Chevron cuenta con un sistema para capacitar a todo el personal de operaciones en las tareas que deben llevar a cabo como así también un exhaustivo programa de aprendizaje de empleados de mantenimiento. Se requieren mejoras en los cursos de actualización relacionados con los procedimientos operativos.
- *Respuesta ante emergencias:* Se elaboró un plan de repuesta ante emergencias para proteger a los trabajadores, al público en general, y al medioambiente de los daños originados en posibles emergencias. Existían procedimientos establecidos para la notificación a los primeros respondedores y diferentes organizaciones, así como también otros respaldos de ser necesario.
- *Seguridad del contratista:* Chevron puso en práctica un método para calificar a los contratistas; sin embargo, las mejoras en las evaluaciones periódicas deben aplicarse a todos los contratistas que cumplan con la definición CalARP y no las clasificaciones de Chevron.
- *Cultura de seguridad:* Las evaluaciones realizadas hasta la fecha no demostraron cumplimiento por completo con todos los nuevos requisitos de CalARP, por lo que se debe realizar otro estudio tan pronto como sea factible desde el punto de vista administrativo.

## Problemas del Proceso y Equipo

- *Integridad mecánica:* Se llevan a cabo inspecciones de mantenimiento preventivo y pruebas en forma rutinaria y estas se documentan en el fichero de cada equipo, incluyendo datos, métodos de prueba y descripciones; no obstante, la refinería debe de dirigir su atención a los huecos encontrados en su programa de mecanismos de degradación.
- *Procedimientos Operativos:* Los procedimientos de operación y de emergencia están disponibles en formato electrónico. La exactitud de los procedimientos se revisa periódicamente; sin embargo, se requieren mejoras en la información sobre seguridad indicada en los procedimientos y la certificación anual.
- *Información de seguridad de proceso y equipo:* Chevron ha compilado y puesto a disposición en forma electrónica; una parte substancial de la información sobre equipos y procesos utilizada por el personal.

## Requisitos de la Ordenanza de

## Seguridad Industrial de la Ciudad de Richmond

- *Factores humanos:* Chevron cuenta con un programa de factores humanos, pero debe asegurarse de que se cumplan los requisitos del Programa 4 de CalARP. La refinería también necesita mejorar su programa de administración de fatiga.
- *Peligros del proceso:* Chevron tiene programas muy robustos. Sin embargo, tanto los procesos de análisis de riesgo (PHA, por sus siglas en inglés) como análisis de capas de protección (LOPA, por sus siglas en inglés) necesitan mejorar en el área de protección, tanto en la documentación como en la aplicación dentro de los estudios.
- *Cambios Organizacionales:* El proceso de gestión de cambios en la organización es muy detallado. Es necesario mejorar la definición de cuándo se activa el proceso de gestión de cambios organizacionales (MOC, por sus siglas en inglés).
- *Investigación de incidentes:* Chevron necesita desarrollar un proceso para que el personal reconozca cuándo un incidente podría haber sido razonablemente una liberación accidental de sustancias químicas mayor o un incidente importante, para que pueda investigarse acordemente. Dichos incidentes fueron investigados, sin embargo, puede que el protocolo correspondiente no haya sido utilizado.

## Próximos Pasos

Los resultados de la auditoría completa sobre seguridad están disponibles para revisar en las bibliotecas de Richmond y en la oficina de Hazardous Materials Program. (Ver información a continuación).

### Información adicional

Para mayor información, ingrese al sitio web de Hazardous Materials Programs:  
<http://www.cchealth.org/groups/hazmat/>. El informe completo de la auditoría sobre seguridad se encuentra en:

- Richmond Public Library  
325 Civic Center Plaza
- Point Richmond Public Library  
135 Washington Ave.
- Oficina de CCHSHMP: Llame al 925-335-2200 para programar una cita para revisar el informe.



Marzo 2022